

# Belgien

## *fürs Handgepäck*

Herausgegeben von Françoise Hauser

Übersetzungen von Gerd Busse, Helmut Kossodo  
und Johannes Piron

Unionsverlag  
Zürich

# Inhalt

<i>Dietmar Sous</i> · Warum ich hier wohne	7
<i>Marion Schmitz-Reiners</i> · Ein Turm zu Babel	9
<i>Karl-Heinz Lambertz</i> · Wie Belgien funktioniert	14
<i>Marion Schmitz-Reiners</i> · Die Obrigkeit, der natürliche Feind	22
<i>Ernst Kobbert</i> · Rubens und Magritte – Zwei Bilder aus dem Leben	34
<i>Rob Kieffer</i> · Jacques Brel – Wenn nur die Liebe bleibt	47
<i>Andrea Böhm</i> · Lumumbas letzte Tage	52
<i>Françoise Hauser</i> · Wo die Erde brennt	61
<i>Andreas Heller</i> · Heimat ist etwas Fließendes	64
<i>Paul Ilegems</i> · Das heimliche Wahrzeichen: Die Frittenbude	72
<i>Brigitte Doppagne</i> · Le chocolat – Schwarzes Glück	85
<i>Freddy Derwahl</i> · Eupener Verwicklungen	93
<i>Patrick Marnham</i> · Simenon – Eine Kindheit in Lüttich	111
<i>Brigitte Doppagne</i> · Kanäle, Kunst und Kaufleute in Brügge	127
<i>Ernst Kobbert</i> · Das jüdische Belgien	145
<i>Helmut Domke</i> · Flamen – drei Lebensbilder	152
<i>Hugo Claus</i> · Rückkehr nach Belgien	171
<i>Rudolf Hagelstange</i> · Der Fuchs von Handzame	181
Nachwort	193
Wörterklärungen	196
Autorinnen und Autoren	200
Bildnachweis	205